

**Tłumacz Przysięgły z Języka Angielskiego**  
**Sworn Translator in English**  
Włodzimierz Hechłacz  
ul. Torfowa 5, 98-220 Zduńska Wola,  
Poland  
tel.(043) 823-30-53; 0-507 168 204

## Arkusz danych technicznych

**Siplast**

FT/M//Sun'x Szybka Bariera SBS/EN 13859-1

**Icopal S.A.S. / Siplast**  
**12, rue de la Renaissance**  
**F-92184 ANTONY Cedex**

### Sun'x Szybka Bariera SBS

Wyprodukowano w: Usine de Mondoubleau  
30, rue Poterie  
F-41170 CORMENON

#### DEFINICJA PRODUKTU I ZASTOSOWANIE

##### TYP:

Arkusz bitumiczny z funkcją odbicia promieniowania cieplnego używany jako warstwa podkładowa pod nieciągłe pokrycie dachowe.

##### ZASTOSOWANIE:

Dachy skośne – nieciągłe poszycie dachowe – ciągłe drewnopochodne wentylowane poszycie dachowe

MOCOWANIE: mechaniczne.

##### OPIS:

Powierzchnia: Syntetyczne wielowarstwowe aluminium

Związek chemiczny: bitum elastomerowy

Wzmocnienie: włóknina poliestrowa

Warstwa podkładowa:

CECHY	Normy	Jednostki	Wartości	Określenie rezultatu
• Długość	EN 1848-1	m	39.8	VLF
• Szerokość	EN 1848-1	mm	1238	VLF
• Prostość	EN 1848-1	mm/m	zgodne	zgodne
• Masa na jednostkę powierzchni	EN 1849-1	g/m <sup>2</sup>	390	VDF - 5 %
• Wytrzymałość na rozciąganie L x W	EN 12311-1	N/50 mm	225 x 215	VDF - 10 %
• Wydłużenie L x W	EN 12311-1	%	35 x 45	VDF - 20 %
• Odporność na rozdarcie gwoździem L x W	EN 12310-1	N	160 x 180	VDF - 10 %
• Elastyczność w niskiej temperaturze	EN 1109	°C	- 25	VLF
• Stabilność wymiarów	EN 1107-1	%	-0.7	VLF
• Wodoszczelność	EN 1928	--	W1	
• Przepuszczalność pary wodnej	EN 1931	m	1000	VDF ± 20 %
• EN 13859-1/C Trwałość : Opór przenikania wody	EN 1928	--	W1	
• EN 13859-1/C Trwałość :				

Strona/Page

1

**REPERTORIUM NR 409/2008**

*The above is a true translation of the original document in Polish.*

*Powyższe tłumaczenie dokonane zostało na podstawie oryginału dokumentu w języku angielskim.*

*Sworn Translator in English*

*Tłumacz Przysięgły z Języka Angielskiego*

*Włodzimierz Hechłacz*

*Pobrano opłatę w wysokości 34,50 zł za stronę.*



**Tłumacz Przysięgły z Języka Angielskiego**  
**Sworn Translator in English**  
**Włodzimierz Hechłacz**  
**ul. Torfowa 5, 98-220 Zduńska Wola,**  
**Poland**  
**tel.(043) 823-30-53; 0-507 168 204**

Wytrzymałość na rozciąganie L x W	EN 12311-1 N/50 mm	190 x 190	VDF - 10 %
• EN 13859-1/C Trwałość : Wydłużenie L x W	EN 12311-1 %	15 x 15	VDF - 20 %
• Reakcja na ogień	EN 13501-1 --	E	--

**INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE: -----**

**ICOPAL**, 12, rue de la Renaissance | F-92184 ANTONY Cedex  
Tél. 01 40 96 35 00 | Fax. 01 46 66 24 85 | [www.siplast.fr](http://www.siplast.fr)  
v1.1 (09/06/2008)  
Strona 1/3

\*\*\*

## Dokument towarzyszący

## Siplast

DA/M//Sun'x Szybka Bariera SBS/EN 13859-1

**Icopal S.A.S. / Siplast**  
**12, rue de la Renaissance**  
**F-92184 ANTONY Cedex 07**

**Sun'x Szybka Bariera SBS**

EN 13859-1

### DEFINICJA PRODUKTU I ZASTOSOWANIE

**TYP:**

Arkusze bitumiczny z funkcją odbicia promieniowania ciepłego używany jako warstwa podkładowa pod nieciągłe pokrycie dachowe.

**ZASTOSOWANIE:**

Dachy skośne – nieciągłe poszycie dachowe – ciągłe drewnopochodne wentylowane poszycie dachowe

**MOCOWANIE:** mechaniczne.

**OPIS:**

Powierzchnia: Syntetyczne wielowarstwowe aluminium

Związek chemiczny: bitum elastomerowy

Wzmocnienie: włóknina poliestrowa

Warstwa podkładowa:

### CECHY

- Długość
- Szerokość
- Masa na jednostkę powierzchni
- Wytrzymałość na rozciąganie L x W

### Jednostki

- m
- mm
- g/m<sup>2</sup>
- N/50 mm

### Wartości

- 40,0
- 1250
- 390
- 225 x 215

Strona/Page

2

**REPERTORIUM NR 409/2008**

*The above is a true translation of the original document in Polish.*

*Powyższe tłumaczenie dokonane zostało na podstawie oryginału dokumentu w języku angielskim.*

**Sworn Translator in English**

**Tłumacz Przysięgły z Języka Angielskiego**

**Włodzimierz Hechłacz**

**Pobrano opłatę w wysokości 34,50 zł za stronę.**



## **Tłumacz Przysięgły z Języka Angielskiego**

**Sworn Translator in English**

**Włodzimierz Hechłacz**

**ul. Torfowa 5, 98-220 Zduńska Wola,**

**Poland**

**tel.(043) 823-30-53; 0-507 168 204**

• Wydłużenie L x W	%	<b>35 x 45</b>
• Odporność na rozdarcie gwoździem L x W	N	<b>160 x 180</b>
• Elastyczność w niskiej temperaturze	°C	<b>- 25</b>
• Wodoszczelność	--	<b>W1</b>
• Przepuszczalność pary wodnej	m	<b>1000</b>
• EN 13859-1/C Trwałość : Opór przenikania wody	--	<b>W1</b>
• EN 13859-1/C Trwałość :		
Wytrzymałość na rozciąganie L x W	N/50 mm	<b>190 x 190</b>
• EN 13859-1/C Trwałość : Wydłużenie L x W	%	<b>15 x 15</b>
• Reakcja na ogień	--	<b>E</b>

### **INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE: -----**

**ICOPAL, 12, rue de la Renaissance | F-92184 ANTONY Cedex**

**Tél. 01 40 96 35 00 | Fax. 01 46 66 24 85 | www.siplast.fr**

**v1.1 (09/06/2008)**

**Strona 2/3**

\*\*\*

## **EC Deklaracja zgodności**

**Siplast**

DC/M//Sun'x Szybka Bariera SBS/EN 13859-1

Nazwa i adres producenta: **Icopal S.A.S. / Siplast**  
**12, rue de la Renaissance**  
**F-92184 ANTONY Cedex**

Fabryka : Usine de Mondoubleau  
30, rue Poterie  
F-41170 CORMENON

Opis produktu : Arkusz bitumiczny używany jako warstwa dolna dla dachów nieciągłych

Identyfikacja produktu: **Sun'x Szybka Bariera SBS**

Użycie produktu: Arkusz bitumiczny z funkcją odbicia promieniowania cieplnego używany jako warstwa podkładowa pod nieciągłe pokrycie dachowe.

Użycie produktu: Dachy skośne – nieciągłe poszycie dachowe – ciągłe drewnopochodne wentylowane poszycie dachowe

Zastosowanie produktu: mocowanie mechaniczne.

Dane towarzyszące oznaczeniu przez Komisję Europejską:

Długość: 40,0 m

Szerokość: 1250 mm

Masa na jednostkę powierzchni: 390 g/m<sup>2</sup>

Normy, z którymi produkt

**Strona/Page**

**3**

**REPERTORIUM NR 409/2008**

*The above is a true translation of the original document in Polish.*

*Powyższe tłumaczenie dokonane zostało na podstawie oryginału dokumentu w języku angielskim.*

**Sworn Translator in English**

**Tłumacz Przysięgły z Języka Angielskiego**

**Włodzimierz Hechłacz**

**Pobrano opłatę w wysokości 34,50 zł za stronę.**



